

עלון לצרcn לפי תקנות הרווקחים  
(תקנירם) התשמ"ו - 1986

התווכפה משוקת ללא מרשם רפואי

## רקטוצורין<sup>®</sup>

### משחה

הרכב

אבק אוקסיד	10.0%
ביסמוט אוקסילוריד	8.0%
בנומוקאן	4.0%
תימול בי- יודיד	2.0%
מנטול	0.25%
Zinc oxide	10.0%
Bismuth oxychloride	8.0%
Benzocaine	4.0%
Thymol biiodide	2.0%
Menthol	0.25%

## רקטוצורין<sup>®</sup>

### פטילות

הרכב

כל פtilella מכילה:

תימול בי- יודיד	150 מ"ג
ביסמוט סבגאלט	100 מ"ג
אבק אוקסיד	100 מ"ג
בנומוקאן	100 מ"ג
chromatza טאנית	20 מ"ג
מנטול	5 מ"ג
Thymol biiodide	150 mg
Bismuth subgallate	100 mg
Zinc oxide	100 mg
Benzocaine	100 mg
Tannic acid	20 mg
Menthol	5 mg

למידע על מרכיבים בלתי פעילים  
ואלרגניים ראה סעיף 2 – "מידע חשוב  
על חלק מהמרכיבים של התווכפה" וסעיף  
6 "מידע נוספת".

קרא בעיון את העlon עד סופו בטרם  
תשמש בתווכפה. עלון זה מכיל מידע  
המצוי על התווכפה. אם יש לך שאלות  
נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.  
עליך להשתמש בתווכפה על פי ההוראות  
בסעיף 3 בעlon זה. היועץ ברוקח אם  
אתה זוקק למידע נוספת. עליך לפנות  
לרופא אם תסmini המחללה (סימפטומים)  
מחקרים או אינם מתחפרים.

התווכפה אינה מיועדת למטופלים מתחת  
לגיל 18 שנים.

### 1. למה מיועדת התווכפה?

הקלה בכאבי טוחרים.

קבוצה רפואית

תכירים לטיפול בטוחרים לשימוש בפי  
הטבעת (שימוש רקטאלי).

### 2. לפני השימוש בתווכפה

אין לשמש בתווכפה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומרים  
הפעילים או לכל אחד מהמרכיבים  
הנוספים אשר מכילה התווכפה,  
ראה סעיף 6 – "מידע נוספת".
- אתה רגיש למאלチשים  
מקומיים (פרוקאין, בוטאקאן  
[butacaine]) או לחומצה  
פרא-אמינובונזואית, לפראבנים  
paraphenylenediamine או לצבעי שיער. ראה סעיף  
6 – "מידע נוספת".
- מדובר בשטיח עור גודלים, בפרירה  
עורית, בכוכיות שמש, בעור פגום  
או מודלק או בפה או בעיניים.
- יש לך קצב לב איטי או לא סדר.
- יש לך היסטוריה או חשד לרמות  
פיגמנט (צבע) בدم לא תקין.
- יש שילוב עם תרופות מסווג  
סולפונamideים או מעכבי כולין-  
אסטריאז.

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש  
בתווכפה

לפני הטיפול ברקטוצורין ספר לרופא  
אם:

- את בהירון, או אם את מניקה.
- יש לך דימום מפני הטבעת (דימום  
רקטאלי), דם בצוואה או אם אתה  
חווש שמקור הדימום שאתה חווה  
אינו בטוחרים.
- יש לך גרד כלילי בכל הגוף.
- אתה מתחת לגיל 18 שנים.
- אתה רגיש למזון כלשהו או לתווכפה  
כלשהו.
- אתה רגיש ליריד.

אין לשמש בתווכפה זו לעיתים קרובות  
או לתקופה ממושכתibli להיוועץ  
ברופא.

ילדים ומתבגרים

התווכפה אינה מיועדת למטופלים מתחת  
לגיל 18 שנים.

תגובה בין-תרופתית  
אם אתה לוקח, או אם לוקח לאחרונה,  
תרופות אחרות כולל תרופות לא-  
מרשם ותוספי תזונה, ספר על כר  
לרופא או לרוקח.

הירון, הנקה ופוריות

אין לשמש בתווכפה מבלי להיוועץ  
ברופא לפני התחלת הטיפול אם את  
בהירון או מניקה.

נהיגה ושימוש במכונאות

רקטוצורין משחה ופטילות אין בעלות  
השפעה על יכולת הנהיגה והשימוש  
במכונאות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של  
התווכפה

רקטוצורין משחה מכילה לנולין  
(wool fat) העולול לגרום לתגובה מקומית  
בעור (כגון דלקת עור מגע).

### 3. כיצד תשמש בתווכפה?

מינון מקובל בהעדר הוואה אחרת

פטילות:

פטילה אחת בבוקר ובערב וכן לאחר  
כל יציאה (פעולות מעיים).

משחה:

יש לזרום את המשחה באזורה פי הטבעת  
בבוקר ובערב וכן לאחר כל יציאה  
(פעולות מעיים).

אין לעור על המנה המומלצת.

אם לא חל שיפור במצבך תוך מספר

ימים יש לפנות לרופא.

אופן השימוש

אין לבולו! תווכפה זו מיועדת לשימוש  
בפי הטבעת (רקטום) בלבד.

התווכפה אינה מיועדת מתחת לגיל

18 שנים.

משחה:

רחץ ויבש בעדינות את אзор פי

הטבעת.

- מרח כמהות קטנה של המשחה ועסה  
בעדינות.
- סגור היטב את השפורה.
- רחץ יידר.

- אם לפוי הוראות הרופא יש להחדר את  
המשחה לתוך פי הטבעת, נוגה כדלקמן:

- חבר את האפליקטור (מוליר) לקצה  
השפורה הפתוחה.

- החדר בעדינות את קצה האפליקטור  
لتוך פי הטבעת.

- לחץ בעדינות על השפורה להוציא  
המשחה.

- בסיום, הפרד את האפליקטור (מוליר)

- מהשפורה ורחץ אותו היטב במים  
חמים וסבון.

- סגור היטב השפורה ורחץ את יידר.

- פטילות:**

- רחץ ויבש בעדינות את אזור פי

- הטבעת.

- הוראות פתיחה: הפרד פtilella אחת

- מסרט הפתילו. להסרת עטייפת  
הפלסטיק, הפרד הלשונית בחلك

- השטווח על עטייפת הפלסטיק ומשור  
לצדדים עד יציאת הפtilella החוצה.  
ניתן להרטיב את הפtilella במעט מים  
להקלת החדרה (ראה הערה מטה).

- שבב על יידר והחדר הפtilella עמוק.

- لتוך פי הטבעת בעורמת האצבע.

- בסיום, רחץ היטב יידר.

- הערה: אם הפtilella רכה מדי, ניתן לצננה  
במקרר במשך כ- 30 דקות או לצננה חחת  
מיים קרים לפני הסרת עטייפת הפלסטיק.

- אם נטלת מנתית יתר או אם בטונות בעלת

- או בעל ילד מן התווכפה, יש לפנוו מים  
לרופא או לחדר מיין של בית חולים

- ולהביא את אריזת התווכפה איתך. אל  
תגרום להקה לאלא הוראה מפורשת

- מהרופא!

- 4. תופעות לוואי**

- כמו בכל תווכפה, השימוש ברקטוצורין

- עלול לגרום לתופעות בכל פעם שאתה גוטל

- תרופה. הרכב משקפיים אם אתה

- דוקן להם תופעות נספות בעוגע

- לשימוש בתווכפה, היועץ ברוקח או

- ברוקח.

- 5. איך לאחסן את התווכפה?**

- מנע הרעלת! תווכפה זו וכל תווכפה

- אחרת יש לשמור במקומות סגור מחוץ  
להישג ידים וטוחן ראייתם של ילדים

- ו/או תינוקות ועל-ידי כך תמנע  
הרעלת הלואוי. יתכן ולא תסבול מכך

- אתה מופיעות לוואי נדירות (תופעות  
שמופיעות ב- עד מעת 1,000

- יש להפסיק את השימוש ברקטוצורין  
ולפנות מיד לרופא אם:

- יש לך תגובה רגשית בפרירה, היכולה  
להתבטא בפרירה, אודם בעור,

- נפיחות קלה בעור, שלפוחיות,  
חמרה בגדר ו/או בגיןו.

- טופעות לוואי נספות שחייבות  
טיפול נספרי:**

- צריבה, אדמומיות, גירוי, גרד או כאב  
בזמן מירחה/חדרה של התווכפה. אם

- טופעות אלה נמשכות יותר מכמה  
ימים, יש להיוועץ ברופא.

- אם הופיעות הלוואי, אם מחרימה או  
מתופעת הלוואי מחרימה או צוינה  
בעלון, על-ידי כניסה לKİSHOR:

- <https://sideeffects.health.gov.il>

- 6. מידע נוסף על המרכיבים הפעילים התווכפה**

- מכילה גם:

- משחה:**

- Petrolatum, mineral oil, wool  
fat, purified water, yellow wax,  
cholesterol

- פטילות:**

- Witepsol E-76, witepsol W-35

- כיצד לנאות התווכפה ומה תוכן הארזה  
משחה:**

- משחה בצעע צהבהב עד חום בהיר.

- הארזה מכילה 50 גרם משחה ואפליקטור  
(מוליר).

- פטילות:**

- פטילות ב- 25°C.

- ניתן להשתמש ברקטוצורין משחה  
עד 12 חודשים לראשה, אך לא לאחר

- השפורה לראשה או לאחר ראייה  
על-ידי כרכן כרך הבית של איזה

- טביעה. שאל את הרוקח כיצד להשליך

- תרופות שאין עוד בשימוש. אמצעים

- אלו יסייעו בהגנה על הסביבה.

- 7. מידע נוסף על המרכיבים הפעילים התווכפה**

- מכילה גם:

- משחה:**

- Petrolatum, mineral oil, wool  
fat, purified water, yellow wax,  
cholesterol

- פטילות:**

- Witepsol E-76, witepsol W-35

- כיצד לנאות התווכפה ומה תוכן הארזה  
משחה:**

- משחה בצעע צהבהב עד חום בהיר.

- הארזה מכילה 50 גרם משחה ואפליקטור  
(מוליר).

- פטילות:**

- פטילות ב- 25°C.

- ניתן להשתמש ברקטוצורין משחה  
עד 12 חודשים לראשה, אך לא לאחר

- השפורה לראשה או לאחר ראייה  
על-ידי כרכן כרך הבית של איזה

- טביעה. שאל את הרוקח כיצד להשליך

- תרופות שאין עוד בשימוש. אמצעים

- אלו יסייעו בהגנה על הסביבה.

- 8. מידע נוסף על המרכיבים הפעילים התווכפה**

- מכילה גם:

- משחה:**

- Petrolatum, mineral oil, wool  
fat, purified water, yellow wax,  
cholesterol

- פטילות:**

- Witepsol E-76, witepsol W-35

- כיצד לנאות התווכפה ומה תוכן הארזה  
משחה:**

- משחה בצעע צהבהב עד חום בהיר.

- הארזה מכילה 50 גרם משחה ואפליקטור  
(מוליר).

- פטילות:**

- פטילות ב- 25°C.

- ניתן להשתמש ברקטוצורין משחה  
עד 12 חודשים לראשה, אך לא לאחר

- השפורה לראשה או לאחר ראייה  
על-ידי כרכן כרך הבית של איזה

- טביעה. שאל את הרוקח כיצד להשליך

- תרופות שאין עוד בשימוש. אמצעים

- אלו יסייעו בהגנה על הסביבה.

- 9. מידע נוסף על המרכיבים הפעילים התווכפה**

- מכילה גם:

- משחה:**

- Petrolatum, mineral oil, wool  
fat, purified water, yellow wax,  
cholesterol

- פטילות:**

- Witepsol E-76, witepsol W-35

- כיצד לנאות התווכפה ומה תוכן הארזה  
משחה:**

- משחה בצעע צהבהב עד חום בהיר.

- הארזה מכילה 50 גרם משחה ואפליקטור